Zehaztapen teknikoen plegua, Bizkaiko Foru Aldundiaren ikus-entzunezko edukiak ekoizteko zerbitzuak kontratatzeko dena.

18/03/2025

AURKIBIDEA

1 XEDEA 3

2 ZEHAZTAPEN TEKNIKOAK ETA ZERBITZUAREN DESKRIBAPENA 3

2.1. Eskatutako zerbitzuen tipologia 3

2.2. Eskatutako zerbitzuen baldintzak 4

3 Zuzendaritza eta koordinazioa: 5

4 Giza taldea eta Materiala 5

4.1. Baliabide pertsonalak: 5

4.2 Baliabide materialak: 5

5 BALDINTZA BEREZIAK 6

5.1 ZIGORRAK 6

5.2 PROIEKTUA ANTOLATZEA ETA GAINBEGIRATZEA 7

5.3 ZERBITZUAREN ORDUTEGIA 7

5.4 SEGURTASUN ETA KONFIDENTZIALTASUN BALDINTZAK 7

5.5 JABETZA INTELEKTUALA 8

5.6 BERDINTASUNA 9

5.7 FAKTURAZIO-BALDINTZAK 9

1 XEDEA

Zehaztapenen plegu honen xedea da Zugaztel M.P., S.A.k (aurrerantzean, Zugaztel) Bizkaiko Foru Aldundiko Komunikazio Zuzendaritza Nagusiaren (aurrerantzean, Komunikazio Zuzendaritza Nagusia) beharrei erantzuteko eskatutako ikus-entzunezko edukiak ekoizteko eta streaming bidezko ekitaldiak estaltzeko zerbitzuen kontratazioa arautuko duten baldintza teknikoak finkatzea.

2 ZEHAZTAPEN TEKNIKOAK ETA ZERBITZUAREN DESKRIBAPENA

Ikus-entzunezko edukiak ekoizteko eta ekitaldiak estaltzeko zerbitzua, Zugaztel M.P., S.A.k eskatutakoa, eta Komunikazioko Zuzendaritza Nagusiak ezarritako jarraibideen arabera, bi zeregin mota nagusiri modu integralean erantzun nahi die:

a) Edukien aurreprodukzioa eta produkzioa.
b) Ikus-entzunezko piezak editatzea eta postproduzitzea.
c) Streaming bidezko ekitaldien estaldura Bizkaiko Lurralde Historikoan.

Ataza-multzo guztietarako, eskatutako zerbitzuak Zugaztelek zehaztutako bideoak eta ikus-entzunezko gainerako materialak ekoizteko ikus-entzunezko beharrei erantzun beharko die, Komunikazioko Zuzendaritza Nagusiak ezarritako jarraibideen arabera, bereziki iraupen laburreko ikus-entzunezko produkzioei.

2.1. Eskatutako zerbitzuen tipologia

Eskatutako ikus-entzunezko edukien produkzio-zerbitzuen tipologia ikus-entzunezko piezen tipologia honen aurreprodukziora, produkziora, ediziora eta postprodukziora bideratuta dago.

a. Informazio-, zerbitzu-, dibulgazio- eta/edo komunikazio instituzionaleko ikus-entzunezko piezak, 20-30 segundoko iraupenekoak, sare sozial instituzionalen bidez lehentasunez zabaltzeko.

b. Informazio-, zerbitzu-, dibulgazio- eta/edo komunikazio instituzionaleko ikus-entzunezko piezak, 30-120 segundo bitarteko iraupena dutenak, Zugaztelek ezartzen dituen kanal eta komunikabideen bidez hedatzeko.

c. Informazio-, zerbitzu-, dibulgazio- eta/edo komunikazio instituzionaleko ikus-entzunezko piezak, 120-300 segunduko iraupenekoak, Zugaztelek ezartzen dituen kanal eta komunikabideen bidez hedatzeko.

d. Ikus-entzunezko piezak, informazio-, zerbitzu-, dibulgazio- eta/edo erakunde-izaerakoak, 300 segundotik gorako iraupena dutenak, Zugaztelek ezartzen dituen kanal eta komunikabideen bidez zabaltzeko.

e. Streaming bidezko ekitaldien estaldura Bizkaiko lurralde historikoan.

2.2. Eskatutako zerbitzuen baldintzak

Ikus-entzunezko material guztiak eta azken edizioak HD 1080p-en entregatuko dira, .mov edo .mp4 formatuan, H264 kodearekin, gutxienez 12 mbps-ko irudi-abiaduran.

2.2.1. Nahitaezkoa izango da jarraibide hauek aplikatzea, Bizkaiko Foru Aldundiak komunikazioaren arloan bideoen eta ikus-entzunezko gainerako materialen produkzioan dituen ikus-entzunezko beharrizanak kontuan hartuta:

- Hizkuntzaren eta irudien erabilera ez-sexista eta inklusiboa egitea kontratua gauzatzeko behar diren material guztietan.

- Aurretik aipatutako lan guztiak kalitate-estandar altuei eutsiz egin beharko dira, edukien aurkezpenari eta produkzioaren estetikari dagokienez.

- Lan guztiak (grabazioa, edizioa, errotulazioa eta lokuzioa, behar izanez gero) euskaraz zein gaztelaniaz egingo dira. Bi pieza emango dira beti, bata euskaraz eta bestea gaztelaniaz, eta enpresa adjudikaziodunaren kontura izango dira balizko itzulpenen kostuak, Zugaztelek onartuta, Komunikazio Zuzendaritza Nagusiak ezarritako jarraibideen arabera.

- Nolanahi ere, ikus-entzunezko edozein material egokitu egin beharko da argitalpen-arau orokorretara eta Bizkaiko Foru Aldundiak komunikazioaren arloan zehaztutako nortasun grafikoaren eta layout-en baldintzetara.

2.2.2. Materialak ematea. Salbuespenak salbuespen, enpresa adjudikaziodunak Zugaztelekin hamabostean behin egiten diren jarraipen-bileretan entregatuko ditu azken materialak.

2.2.3. Gastuak:

- Enpresa adjudikaziodunaren kontura izango dira kontratu honen xede diren zerbitzuak gauzatzeko egin daitezkeen aurreprodukzioko, produkzioko, edizioko eta postprodukzioko gastu guztiak, bai eta kontratu honen xede diren ikus-entzunezko materialak ekoizteko eta editatzeko behar diren pertsonen garraioa eta ostatua edo mantenua ere, betiere gastu horiek Bizkaiko Lurralde Historikoan gertatzen badira.

- Kontratuaren barruan sartzen ez diren gastutzat hartuko dira Bizkaiko Lurralde Historikotik kanpoko bidaiak eta ekitaldien estaldura.

3 Zuzendaritza eta koordinazioa:

Komunikazio Zuzendaritza Nagusiak ezarritako jarraibideen arabera erabakiko du Zugaztelek kontratu honen xede diren gertaeren edo ekintzen ordena eta kokalekuak. Zugaztelek beretzat gordetzen ditu enpresa adjudikaziodunak ematen dituen ikus-entzunezko material guztien eskubideak.

Kontratu honen xede diren ikus-entzunezko materialen kontzeptua, gidoia eta edukiak Zugaztelek koordinatu eta baliozkotuko ditu, Komunikazioko Zuzendaritza Nagusiarekin koordinatuta.

Enpresa adjudikaziodunak 24* 7 telefono-linea bat izan beharko du, edozein unetan kontratu honen xedeari erantzuteko eta zerbitzua emateko.

4 Giza taldea eta Materiala

Enpresa adjudikaziodunak sor daitekeen eskariari erantzuteko behar diren baliabide teknikoak eta giza baliabideak izan beharko ditu. Ekipo honetan, honako profil hauek behar dira:

4.1. Baliabide pertsonalak:

Ekipo honetan, honako profil hauek behar dira:

- Proiektuburu bat gutxienez, erabateko prestasunarekin, euskararen eta ingelesaren gaitasun eta ezagutza osoarekin.
- Zuzendari sortzaile bat, esperientzia egiaztagarria duena ikus-entzunezko ekoizpenak barne hartzen dituztenak: komertzialak, film laburrak, film luzeak eta sare sozialen bidez hedatzeko ikus-entzunezko ekoizpenak.
- Gutxienez bi (2) kamera-operadore.
- Informazio Zientzietako eta/edo Ikus-entzunezko Komunikazioko lizentziadun eta/edo goi-mailako graduatu bi (2), gutxienez, ikus-entzunezko produkzioetan esperientzia egiaztagarria dutenak, honako hauek barne: komertzialak, film laburrak, sare sozialen bidez hedatzeko ikus-entzunezko ekoizpen luzeak, eta euskara eta ingeles ezagutza.

Eskatzen diren profilak balioanitzak izan daitezke.

4.2 Baliabide materialak:

Enpresa adjudikaziodunak instalazio eta baliabide material propio hauek izan beharko ditu:

- Grabazio-platoa, Bizkaiko Lurralde Historikoan hainbat xedapen eta kromarekin, elkarrizketatutako pertsonak errazago lekualdatzeko.
- Enpresa adjudikaziodunaren instalazioetarako irisgarritasuna: aparkalekua, aretoak, aldagelak, komunak edo beste edozein instalazio edo ekipamendu.
- Ikus-entzunezko ediziorako eta postprodukziorako espazioa.
- Ikusteko espazioa.
- Soinu-estudioa.
- Gutxienez lau 4k kamera aldi berean grabatzeko, tripodearekin, argiztapenarekin eta giro-soinuko mikrofonoarekin.
- Zuzeneko soinua grabatzeko ekipamendua: grabagailua, monitorizaziorako entzungailuak, hari gabeko mikrofonoak, gorbatazkoak.
- Ekitaldi, elkarrizketa eta prentsaurrekoetarako argiztapen eramangarria.
- Ikus-entzunezko materialen entrega espresetarako egokiak diren ikus-entzunezko edizioak in situ egiteko ezaugarri eta gaitasun operatiboak dituzten ordenagailuak.
- Ekoizpenetan erabilitako pieza ororen musika-lizentziak.
- Bideoak egiteko erabiltzen diren programa guztien lizentziak.
- Edizio-programa bateragarrien eta bideo- eta audio-bihurgailuen lizentziak, hainbat formatutara (iTunes, Mpeg streamclip, Visualhub, All2mp3, Compressor, Flas Media Live Encoder).
- Edukiak ekoizteko eta editatzeko kolore- eta etalonaje-ekipoak.
- USB 4G/5G modemak, kalitate oneko ikus-entzunezko edukien transmisioa bermatuko dutenak, hala badagokio.
- Ekipoak eta materiala garraiatzeko ibilgailu egokiak.

5 BALDINTZA BEREZIAK

5.1 ZIGORRAK

Plegu honen xede den zerbitzuaren garapenean, bi gorabehera mota identifikatzen ditugu:

- Zerbitzurik ez dagoelako: zerbitzurik ez dagoela joko da, bai aurreikusitako zereginen bat ez egitea, bai, larrialdi-kasuetan, baldintza-plegu honen xede den zerbitzuari esleitutako ekipoarekin harremanetan jartzea ezinezkoa izatea.
- Zerbitzuaren kalitatekoa: egindako bideoen transkripzioan edo idazketan akatsen bat duen atazaren bat oker egitea.

Zugaztelek hileko fakturaren % 3ko zigorra ezarriko du enpresa adjudikaziodunak bost intzidentzia egiten dituen hilabete bakoitzeko, dela prestasunik ezagatik, dela zerbitzuaren kalitateagatik.

5.2 PROIEKTUA ANTOLATZEA ETA GAINBEGIRATZEA

Enpresa adjudikaziodunak arduradun/solaskide bakarra izendatuko du Zugaztelen, proiektuaren arduradun izateko.
Enpresa adjudikaziodunaren aldetik, proiektuaren arduraduna arduratuko da egin beharreko lanen plangintzaz, jarraipenaz eta kontrolaz, bai eta kalitate-maila egiaztatzeaz ere. Solaskide horrek Zugaztelen jarraibide orokorrak jasoko ditu.
Arduradun horrek proiektua garatzeko lantaldea koordinatuko du proiektuan inplikatutako zeregin guztietan, eta bereziki aipatuko ditu honako eginkizun hauek:

- Eskaintzan proposatutako eta Zugaztelek onartutako Lan Planaren jarraipena egitea. Plan horretan aurreikusitako epeak eta mugarriak zorrotz beteko ditu.
- Zugazteli berehala jakinaraztea kontratuaren edozein alderditan (pertsonala, teknikoa, ekonomikoa, etab.) gerta daitekeen edozein aldaketa, adjudikaziodunarekin zerikusirik ez duten arrazoiengatik gertatu bada.
- Zugazteli berehala jakinaraztea plangintzan izandako aldaketek, aurreikusitako mugarriak ez betetzeak, proiektuaren irismenean izandako aldaketek, egindako eta onartutako zereginetan izandako aldaketek eta abarrek proiektuaren garapenean sor ditzaketen ondorioak eta/edo arazoak.

5.3 ZERBITZUAREN ORDUTEGIA

Lantaldearen dedikazioa zerbitzuaren behar den ordutegian egingo da urteko egun guztietan, 24x7 ordutegian.

- Zerbitzu gehienak garatzeko gutxi gorabeherako ordutegia astelehenetik ostiralera izango da, 08:30-19:00 ordutegian..
- Zerbitzuak 24x7ko ordutegian egin beharko dira, eta bertaratzeko gehieneko denbora 4 ordukoa izango da, abisua ematen denetik zenbatzen hasita. Euskarri horrek berehalako erantzun-denbora eta arazoak konpontzeko 6 orduko gehieneko denbora izan beharko ditu.

Zerbitzua 24X7 ordutegian emateko, bai eta edozein larrialdi-egoeraren aurrean edozein erantzun emateko ere, adjudikaziodunak arretarako zuzeneko telefono-zenbaki bat eduki eta erantzun beharko du.

5.4 SEGURTASUN ETA KONFIDENTZIALTASUN BALDINTZAK

Zugaztelek, behar izanez gero, bere sistema informatikoetan sartzen utziko du, aldez aurretik ezarritako prozedura eta baimenekin bat, eta kontratu honek

zehaztutako zerbitzuak burutzeko beharrezkoa den informazioa eta dokumentazioa emango dizkio adjudikaziodunari. Enpresa adjudikaziodunak konpromisoa hartuko du informazio hori Oinarri Teknikoen Pleguetako helburuetarako baino ez erabiltzeko; halaber, konpromisoa hartuko du informazio hori ez ateratzeko, ez lagatzeko, ez argitaratu edo saltzeko, osorik edo partzialki, ez euskarri informatikoan ez paperean, eta itzuli egin beharko ditu jasotako informazio-euskarriak, baita ekipo informatikoetatik deskargatu ere (baldin badaude), behin lana bukatuta.

Adjudikaziodunak segurtasun arloko konpromisoak bere gain hartu eta arauak bete beharko ditu lan hau dela-eta erabiliko dituen informazio-sistemei dagokienez, indarrean dagoen legeriarekin bat. Hala enpresa nola lan-taldea berariaz derrigortuta daude erabateko konfidentzialtasuna eta zuhurtzia gordetzera kontratua betetzean ezagutu dezaketen edozein daturi buruz, bereziki datu pertsonalak badira. Ezingo ditu kopiatu, ez Oinarri Teknikoen Pleguetako helburuetatik kanpo erabili, ezta gordetzeko beste batzuei laga ere.

Horretarako, datuak eskuratzeko orduan ahalik eta zuhurtasun handienaz jokatu beharko da. Ildo horretako edozein arau-hauste larritzat joko da, eta kontratua suntsiarazteko kausa izango da, hargatik eragotzi gabe sor daitezkeen erantzukizun penalak edo bestelakoak.

Adjudikaziodunak klausula bereziak bete beharko ditu, eta, zehazki, Klausula Berezien Pleguko "11.4. Datu pertsonalen babesa" eta "11.10. Informazioaren segurtasuna".

5.5 JABETZA INTELEKTUALA

Enpresa adjudikaziodunak honako klausula hauek onartzeko konpromisoa hartzen du:

- Lanarekin zerikusia duten jabetza intelektualaren eskubideak Zugaztelenak dira. Horren ondorioz sortutako edozein produktu edo azpiproduktu dagokion eremutik kanpo ezingo da beste helburu batzuetarako erabili, Zugaztelek berariaz idatziz baimentzen ez badu. Enpresa lizitatzaileak Zugazteli helaraziko dizkio artxibo guztien iturri guztiak, baita erabilitako programazio-baliabide guztiak ere.
- Lana egiten zen bitartean sortutako dokumentazioa Zugaztelen jabetza esklusibokoa da, eta enpresa adjudikaziodunak ezingo du jaso, ez eta kopia bat lortu edo hirugarrengoei eman ere, Zugaztelen idatzizko baimen zehatzik gabe. Hala badagokio, Zugaztelek baimen hori emango lioke, enpresak zertarako behar duen berariaz adieraziz eskaera formala egin ondoren. Paragrafo honetan xedatutakoa ulertuko da, ez bada kontratatutako lana egin dela frogatzeko gorde behar izatea. Zugaztelek berariaz ematen du baimena lan honen emaitzak

erreferentzia gisa eta Zugaztelek berak etorkizunean egingo dituen lanen oinarri gisa erabiltzeko.

- Enpresa adjudikaziodunak Zugaztelek eskuratutako informazioaren konfidentzialtasuna bermatu beharko du eta, datu pertsonalei dagokienez, arlo horretako indarreko legeria bete beharko du. Lanak egiten ari diren bitartean ezagut ditzaketen datu, informazio eta dokumentu guztiei buruz, enpresako kolaboratzaile guztiek erabateko lanbide sekretua gordetzeko konpromisoa hartzen dute, irudikapen modua (ahoz edo idatziz) alde batera utzita. Informazio horiek esklusiboki kolaboratzaileek lortuko dituzte, ezinbestez aipatzen ari garen eremuaren barruan atxikitako zereginak garatzeko behar badituzte. Guztiei ohartaraziko zaie lortuko duten informazioa zorrozki konfidentzial eta zuhurra dela.

Era berean, enpresa adjudikaziodunak Zugazteli berehala jakinarazi beharko dio informazioaren segurtasun eta babes sistemaren akats edo ihesekin zerikusia duen edozein susmori buruz, hori lanak garatzen ari diren bitartean hautematen bada.

5.6 BERDINTASUNA

Era berean, erakunde adjudikaziodunak, kontratua indarrean dagoen bitartean, ez du hizkuntzaren erabilera sexistarik egin beharko behin betiko edozein dokumentu idatzitan edo digitaletan. Halaber, eta ahal den guztietan, pertsonei buruzko edozein estatistikatan datuak sexuaren arabera bereizi beharko dira, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 2.3 artikuluaren babesean. Artikulu horretan, errespetatu beharreko printzipio orokorrak adierazten dira.

5.7 FAKTURAZIO-BALDINTZAK

Ikus-entzunezko edukiak ekoizteko zerbitzuak eskatzen direnean, adjudikaziodunak aurrekontu ekonomiko bat aurkeztuko dio kontratuaren arduradunari ekoizpena gauzatzeko, baliozkotu dadin. Aurrekontuaren zenbatekoa aurrekontuko zerbitzua osorik gauzatzeko egin beharreko lanei dagokie, eta kontratuaren adjudikazio-prezioaren kontura izango da.

Zerbitzua hasi aurretik, kontratuaren arduradunak onartu beharko du aurrekontua.

Fakturatu beharreko zenbatekoa bat etorriko da kontratuaren arduradunak aurrekontuan jaso eta onartutako zenbatekoarekin, Administrazio Klausulen Pleguan aurreikusitako moduan.

Kanariar Uharteak, 21, 3.solairua
48015 BILBO (Bizkaia)
Tel.: (+34) 94 656 7717
Faxa: (+34) 94 401 2348
mailto:erosketakzugaztel@bizkaia.eus
http://zugaztel.bizkaia.eus

- Herritarrei arreta eskaintzeko kanal anitzeko azpiegituren diseinua eta garapena / *Diseño y desarrollo de infraestructuras multicanal para la atención a la ciudadanía*
- Dokumentuei alta eman eta horiek grabatu nahiz digitalizatzea zerbitzua / *Servicio de alta, grabación y digitalización de documentos*
- Herritarrei kanal orotako arreta ez-presentziala eskaintzeko zerbitzua / *Servicio de atención no presencial omnicanal a la ciudadanía*
- Marketin digitaleko zerbitzua: sare sozialen eta eduki digitalen koordinazioa, plangintza, argitalpena, monitarizazioa eta jarraipena / *Servicio de marketing digital: coordinación, planificación, publicación, monitorización y seguimiento de social media y contenidos digitales*